

**Persian A: literature – Higher level – Paper 2**  
**Persan A : littérature – Niveau supérieur – Épreuve 2**  
**Persa A: literatura – Nivel superior – Prueba 2**

Tuesday 1 May 2018 (morning)

Mardi 1 mai 2018 (matin)

Martes 1 de mayo de 2018 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

---

**Instructions to candidates**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is **[25 marks]**.

**Instructions destinées aux candidats**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[25 points]**.

**Instrucciones para los alumnos**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[25 puntos]**.

فقط به یکی از پرسشها پاسخ دهید. پاسخ شما باید حداقل مبتنی باشد بر دو اثر از آثار بخش سوم که مطالعه کرده‌اید. در صورت لزوم می‌توانید در پاسخ خود بحثی نیز درباره‌ی اثری از آثار بخش دوم که از همان نوع ادبی باشد بگنجانید. به پاسخهایی که حداقل بر دو اثر از آثار بخش سوم مبتنی نباشد نمره بالایی تعلق نخواهد گرفت.

### شعر کلاسیک

1. شاعران نیز در شعر شخصیت آفرینی می‌کنند. شباهت میان شیوه‌ها و صناعت‌هایی که به واسطه‌ی آنها حداقل دو شاعری که در بخش سوم مطالعه کرده‌اید شخصیت‌ها را تجسم بخشیده‌اند بررسی کنید و تأثیرات آن شیوه‌ها و صناعت‌ها را بر روی خواننده مورد بحث قرار دهید.
2. با استناد به اشعار حداقل دو شاعری که خواننده‌اید نشان دهید چگونه در شعر از تصویرگری استفاده شده و تأثیر نحوه‌ی استفاده از تصویرگری را بر خواننده مورد بحث قرار دهید.
3. بر اساس اشعار دو شاعری که خواننده‌اید اینکه آنها چگونه در اشعار خود به خلق غافلگیری می‌پردازند و چگونه از آن برای تأثیر بر خواننده استفاده می‌کنند مورد بحث قرار دهید و شباهت‌های آن‌ها را بررسی کنید.

### داستان معاصر

4. غالباً استعاره با خلق تصورات عینی‌تر در خدمت انتقال اندیشه‌های خاص عمل می‌کند. این اظهار نظر را با اشاره به حد اقل دو اثری که خواننده‌اید مورد بحث قرار دهید و نشان دهید این فرایند چه تأثیری بر خواننده می‌گذارد.
5. شباهت‌ها و تفاوت‌های تأثیرات مختلف میان استفاده از چند زاویه دید (زاویه دیدهای متعدد) در برابر استفاده از یک زاویه دید واحد را حداقل بر دو اثری که خواننده‌اید بررسی کنید.
6. شباهت‌ها و تفاوت‌های شیوه‌هایی که به موجب آن احساسات پرشور به تصویر کشیده شده و تأثیری که این شیوه‌ها ایجاد می‌کند حد اقل در دو اثری که خواننده‌اید مورد بررسی قرار دهید.

## رمان معاصر

7. شباهت میان شیوه‌ی معرفی شخصیت‌های فرعی و سهم آنها در ایجاد معنی کلی رمان را حداقل در دو اثری که خواننده آید بررسی کنید.
8. شیوه‌ی ای که پیرنگ در رمان پرورش می‌یابد گاهی قابل پیش‌بینی و گاهی نامنتظره است. پرورش پیرنگ را حداقل در دو اثری که خواننده آید مقایسه کنید و چگونگی عرضه/ارائه و تأثیرات آن را مورد بررسی قرار دهید.
9. نقش و تأثیر متقابل روایت و گفتگو (دیالوگ) را حداقل در دو اثری که خواننده آید مقایسه کنید.

## شعر معاصر

10. بر اساس واکنش‌تان نسبت به آثار حداقل دو شاعری که خواننده آید نشان دهید به چه شیوه‌ی ای میان حال و گذشته تضاد ایجاد شده و تأثیر آن (شیوه) چگونه است.
11. شعر می‌تواند چیزها را بصورتی بیان کند که امکان بیان آن‌ها به آن صورت در زبان روزمره وجود ندارد. با استناد به آثار حداقل دو شاعری که خواننده آید بررسی کنید عناصر شعری چگونه برای دستیابی به این تأثیر بکار گرفته شده است.
12. با اشاره به اشعار حداقل دو شاعری که خواننده آید نشان دهید از تکرار چگونه استفاده شده و تأثیر استفاده از آن را بر خواننده مورد بحث قرار دهید.